

درباره دادخواهی مسیحیان

¹Dare any of you, having a matter against another, go to law before the unjust, and not before the saints?²Do ye not know that the saints shall judge the world? and if the world shall be judged by you, are ye unworthy to judge the smallest matters?³Know ye not that we shall judge angels? how much more things that pertain to this life?⁴If then ye have judgments of things pertaining to this life, set them to judge who are least esteemed in the church.⁵I speak to your shame. Is it so, that there is not a wise man among you? no, not one that shall be able to judge between his brethren?⁶But brother goeth to law with brother, and that before the unbelievers.⁷Now therefore there is utterly a fault among you, because ye go to law one with another. Why do ye not rather take wrong? why do ye not rather suffer yourselves to be defrauded?⁸Nay, ye do wrong, and defraud, and that your brethren.⁹Know ye not that the unrighteous shall not inherit the kingdom of God? Be not deceived: neither fornicators, nor idolaters, nor adulterers, nor effeminate, nor abusers of themselves with mankind,¹⁰Nor thieves, nor covetous, nor drunkards, nor revilers, nor extortioners, shall inherit the kingdom of God.¹¹And such were some of you: but ye are washed, but ye are sanctified, but ye are justified in the name of the Lord Jesus, and by the Spirit of our God.¹²All things are lawful unto me, but all things are not expedient: all things are lawful for me, but I will not be brought under the power of any.¹³Meats for the belly, and the belly for meats: but God shall destroy both it and

¹آیا کسی از شما چون بر دیگری مدّعی باشد، جرأت دارد که مرافعه بَرَد پیش ظالمان نه نزد مقدّسان؟²یا نمی‌دانید که مقدّسان، دنیا را داوری خواهند کرد؛ و اگر دنیا از شما حکم یابد، آیا قابلِ مقدماتِ کمتر نیستید؟³آیا نمی‌دانید که فرشتگان را داوری خواهیم کرد تا چه رسد به امور روزگار؟⁴پس چون در مقدمات روزگار مرافعه دارید، آیا آنانی را که در کلیسا حقیر شمرده می‌شوند، می‌نشانید؟⁵بجهت انفعال شما می‌گویم، آیا در میان شما یک نفر دانا نیست که بتواند در میان برادران خود حکم کند؟⁶بلکه برادر با برادر به محاکمه می‌رود و آن هم نزد بی‌ایمانان! بلکه الآن شما را بالکلیّه قصوری است که با یکدیگر مرافعه دارید. چرا بیشتر مظلوم نمی‌شوید و چرا بیشتر مغبون نمی‌شوید؟⁸بلکه شما ظلم می‌کنید و مغبون می‌سازید و این را نیز به برادران خود! آیا نمی‌دانید که ظالمان وارث ملکوت خدا نمی‌شوند؟ فریب مخورید، زیرا فاسقان و بت‌پرستان و زانیان و متنعّمان و لواط¹⁰ و دزدان و طمعکاران و می‌گساران و فحّاشان و ستمگران وارث ملکوت خدا نخواهند شد.¹¹و بعضی از شما چنین می‌بودید لکن غسل یافته و مقدّس گردیده و عادل کرده شده‌اید به نام عیسی خداوند و به روح خدای ما.

آزادی مسئولیت است

¹²همه چیز برای من جایز است، لکن هرچیز مفید نیست. همه چیز برای من رواست، لیکن نمی‌گذارم که چیزی بر من تسلّط یابد.¹³خوراک برای شکم است و شکم برای خوراک، لکن خدا این و آن را فانی خواهد ساخت. امّا جسم برای زنا نیست، بلکه برای خداوند است و خداوند برای جسم.¹⁴و خدا خداوند را برخیزانید و ما را نیز به قوّت خود خواهد برخیزانید.¹⁵آیا نمی‌دانید که بدنهای شما اعضای مسیح است؟ پس آیا اعضای مسیح را برداشته، اعضای فاحشه گردانم؟ حاشا!¹⁶آیا نمی‌دانید که هرکه با فاحشه پیوند، با وی یکتا باشد؟ زیرا می‌گوید هردو یک تن خواهند بود.¹⁷لکن کسی که با خداوند پیوند یکروح است.¹⁸از زنا بگریزد. هر گناهی که آدمی می‌کند بیرون از بدن است، لکن زانی بر بدن خود گناه می‌ورزد.¹⁹یا نمی‌دانید که بدن شما

them. Now the body is not for fornication, but for the Lord; and the Lord for the body.¹⁴ And God hath both raised up the Lord, and will also raise up us by his own power.¹⁵ Know ye not that your bodies are the members of Christ? shall I then take the members of Christ, and make them the members of an harlot? God forbid.¹⁶ What? know ye not that he which is joined to an harlot is one body? for two, saith he, shall be one flesh.¹⁷ But he that is joined unto the Lord is one spirit.¹⁸ Flee fornication. Every sin that a man doeth is without the body; but he that committeth fornication sinneth against his own body.¹⁹ What? know ye not that your body is the temple of the Holy Ghost which is in you, which ye have of God, and ye are not your own?²⁰ For ye are bought with a price: therefore glorify God in your body, and in your spirit, which are God's.

معبد روح القدس است که در شما است که از خدا
یافته‌اید و از آن خود نیستید؟²⁰ زیرا که به قیمتی خریده
شدید، پس خدا را به بدن خود تمجید نمایید.